

<<译学卮言>>

图书基本信息

书名：<<译学卮言>>

13位ISBN编号：9787305097126

10位ISBN编号：7305097128

出版时间：2012-4

出版时间：南京大学出版社

作者：张柏然

页数：219

字数：231000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<译学卮言>>

### 内容概要

这本《译学卮言》(作者张柏然)集结了张师从教46年来的学术文章。顺着一篇篇珠玑之言阅读下去,我们仿佛看到了他在学术之路上留下的雪泥鸿爪,听到了他在书山间传来的空谷足音。

《译学卮言》适合从事相关研究工作的人员参考阅读。

## &lt;&lt;译学危言&gt;&gt;

## 书籍目录

对建立中国翻译学的一些思考  
 中国传统译论的美学辨  
 翻译本体论的断想  
 当代翻译美学的反思  
 翻译学的建设：传统的定位与选择  
 发展中国的译学研究  
 全球化语境下的翻译理论研究  
 后殖民之后：翻译理论研究再思考 后殖民主义理论对翻译研究的启迪  
 西方现代翻译学学派的理论偏向  
 中国需要创建自己的翻译学派  
 翻译理论研究的新课题  
 建立中国特色翻译理论  
 试析翻译的语言学研究  
 中国译论：直面“浴火重生”  
 当下翻译理论研究的两个向度  
 中国传统翻译批评的超越性特征刍议  
 双语词典(编纂)学刍论  
 语料库与双语词典编纂  
 英语同义词识小——《简明英汉同 / 反义词四用词典》代序  
 《词典学词典》读后随想  
 立足实用追求创新从柯林斯系列英语词典看当代学习词典编写新实践  
 论翻译学词典的特征与释义原则  
 岁月熔金铸新词 斗觉霜毛一半加——《新时代英汉大词典》编者絮语  
 宝剑锋从磨砺出梅花香自苦寒来——《史氏汉英翻译大词典》代序  
 从《牛津大学英语词典》谈起  
 老枝发新芽新桃换旧符 《新牛津英汉双解大词典》代序  
 给世界打开一扇认知中国哲学的窗口 《汉英中国哲学辞典》代序  
 《牛津英汉双解词典》序  
 美国的郊外契诃夫——谈谈约翰·契弗的短篇小说  
 《大白鲨》译序  
 锐意创新勇于探索  
 中国译学：传承与创新  
 汗水勤浇灌译苑又一葩——《汉英翻译与跨语认知》代序  
 《语料库翻译学概论》序  
 开辟当代译论系统优化之路——《融合与超越：走向翻译辩证系统论》评介  
 读者需求与外语辞书创新  
 《中国外语类辞书编纂出版30年(1978—2008)：回顾与反思》序  
 语言·文化·词典——《简明美国 / 英国英语词典》代序  
 点滴忆念陈嘉老师

<<译学卮言>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>